

### متن پرسش

با سلام ودعای خیر برای شما استاد گرامی خواهشمندم این حدیث امام صادق (ع) را برایم بصورت ساده وسلیس ترجمه فرمایید : ای یطهرهم عن کل شیئ سوی الله اذلا طاهر من تدنس بشیئ من الاکوان الا الله

### متن پاسخ

باسمه تعالی علیکم السلام حدیث در مورد شراب ابرار است که خداوند در مورد آن می‌فرماید: «وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا» (سوره‌ی انسان، آیه‌ی ۲۱) حضرت صادق «علیه‌السلام» در معنی «طهور» بودن آن شراب می‌فرماید: آن شراب ابرار را از هرگونه آلودگی که در ممکنات هست - که همان نقص مرتبه‌ی امکانی باشد - پاک می‌کند. یعنی آن شراب انسان را از ماسوی‌الله شستشو می‌دهد و در نتیجه تمام عالم را آینه‌ی جمال حق می‌بیند، همان شرابی که مرحوم ملامهدی نراقی در موردش می‌گوید: بیا ساقیا من به قربان تو... فدای تو و عهد و پیمان تو --- میّ ده که افزایدم عقل و جهان... فتنّ در دلم عکس روحانیان --- از آن میّ که پروردگار غفور... نموده است نامش شراب طهور --- بیا ساقی ای مشفق چاره‌ساز... بده یک قدح زان میّ غم‌گداز-- موفق باشید